



Littmann®
Classic III™
Stethoscope



Podręcznik użytkownika stetoskopu Littmann® Classic III™ firmy 3M™

Gratulujemy zakupu nowego stetoskopu Littmann® Classic III™ firmy 3M™.

Stetoskop Littmann Classic III zapewnia wysoką czułość akustyczną oraz wyjątkową wszechstronność. Jego innowacyjna konstrukcja zawiera jednoelementową membranę dwutonową po każdej stronie głowicy; strony o większej powierzchni można używać w przypadku pacjentów dorosłych, natomiast strona o mniejszej powierzchni jest szczególnie użyteczna do diagnozowania dzieci. Dodatkowo, „pediatryczną” stronę głowicy można przekształcić w klasyczny lejek. W tym celu należy zdjąć membranę dwutonową i założyć „ciepłą” obwódkę lejka dołączonej do zestawu. Więcej informacji można uzyskać pod adresem www.littmann.com.

Objaśnienie symboli

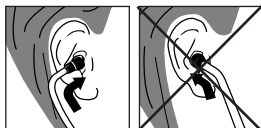
 Zapoznać się z instrukcją obsługi.

 Nie zawiera lateksu kauczuku naturalnego.

Instrukcja obsługi

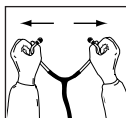
Umieścić stetoskop w uszach

Zestaw słuchawkowy stetoskopu jest ustawiony pod kątem, aby zapewnić jego dostosowanie do anatomii typowego przewodu słuchowego i został skonstruowany w taki sposób, by zapewnić komfortowe i akustycznie szczelne dopasowanie. Umieszczając oliwki w kanałach słuchowych, należy je skierować ku przodowi.

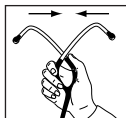


Dostosować nacisk zestawu słuchawkowego

W razie konieczności można dostosować nacisk zestawu słuchawkowego, aby zapewnić ich pewne, ale komfortowe zamocowanie w uszach użytkownika.



Aby zredukować nacisk sprężyn zestawu słuchawkowego, należy rozsunąć douszne przewody słuchawkowe od siebie. Czynność należy powtarzać do momentu uzyskania pożądanego nacisku.



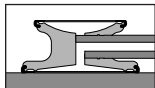
Aby zwiększyć nacisk sprężyn zestawu słuchawkowego, należy zsunąć douszne przewody słuchawkowe do siebie. Czynność należy powtarzać do momentu uzyskania pożądanego nacisku.

Wybrać stronę aktywną głowicy

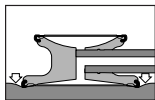
Stetoskop Littmann Classic III jest wyposażony w głowicę dwustronną. Tylko jedna strona głowicy jest w danym momencie czynna akustycznie i jest ona wskazywana przez znacznik na trzonie. Aby dokonać zmiany aktywnej strony, należy obrócić głowicę.

Membrana dwutonowa Littmann — Odsłuchiwanie dźwięków o niskich i wysokich częstotliwościach

Obie strony głowicy są wyposażone w membranę dwutonową technologii Littmann, która umożliwia użytkownikowi uwydatnienie dźwięków o niskich lub wysokich częstotliwościach przez proste dostosowanie nacisku wywieranego na ciało pacjenta.



Niskie częstotliwości: W celu uwydatnienia dźwięków o niższych częstotliwościach należy zastosować lżejszy nacisk na ciało pacjenta.



Wysokie częstotliwości: W celu uwydatnienia dźwięków o wyższych częstotliwościach należy zastosować mocniejszy nacisk na ciało pacjenta.

Przekształcanie w standardowy kształt otwartego lejka



Strony głowicy o mniejszej powierzchni można używać wraz z membraną dwutonową Littmann lub też można ją przekształcić do standardowego kształtu otwartego lejka za pomocą „cieplej” obwódki dostarczonej ze stetoskopem.



Aby zdjąć membranę dwutonową Littmann, należy przytrzymać ramkę membrany kciukiem i paznokciami palców wskazujących; odciągnąć i unieść membranę w stronę od głowicy.



Aby zmontować „cieplą” obwódkę lejka, należy umieścić jedną stronę obwódki na krawędzi głowicy i rozciągnąć ją po krawędzi głowicy.



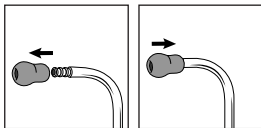
Aby ponownie zmontować membranę dwutonową Littmann, należy zdjąć „cieplą” obwódkę lejka. Wprowadzić elastyczną krawędź membrany dwutonowej do wgłębienia w ramce i powoli nasuwać ramkę na krawędź głowicy.

Czyszczenie, odkażanie i przechowywanie

Pomiędzy zastosowaniami u każdego kolejnego pacjenta stetoskop należy czyścić ściereczką nasączoną 70% alkoholem izopropylowym lub jednorazową ściereczką nasączoną wodą z mydłem. Do czyszczenia stetoskopu w celu usunięcia materiału organicznego najlepiej używać jednorazowych ściereczek.

Do odkażania stetoskopu można używać 2% roztworu wybielacza. Stetoskopy zawierające czerwone barwniki w kolorze przewodów (burgund, różowy, śliwkowy, brzoskwiniowy, malinowy, pomarańczowy itd.) ulegają jednak nieznacznemu odbarwieniu po wystawieniu na działanie wybielacza. Ze względu na destrukcyjne działanie wybielacza należy używać wyłącznie roztworu wybielacza w ograniczonym zakresie i/lub tylko jeśli jest to konieczne.

Membrany dwutonowe, „ciepłą” obwódkę lejka oraz oliwki można zdejmować w celu ich dokładnego wyczyszczenia (przed ponownym zmontowaniem należy się upewnić, że wszystkie części i powierzchnie są suche). Aby zdjąć oliwki z zestawu słuchawkowego, należy je pociągnąć pewnym ruchem. W celu zamocowania oliwek należy pewnym ruchem wsunąć mniejszą część oliwki na douszny przewód słuchawkowy do momentu jej całkowitego osadzenia na miejscu.



Stetoskopu nie należy zanurzać w żadnych płynach. Stetoskopu nie należy poddawać żadnemu procesowi sterylizacji.

Unikać przechowywania stetoskopu w warunkach skrajnie wysokiej temperatury.

Obsługa serwisowa i program gwarancyjny dla stetoskopu Littmann

Prosimy zarejestrować swój stetoskop online, pod adresem: <http://www.littmann.com/warranty-registration>


Stetoskop Littmann Classic III podlega gwarancji na dowolną wadę materiałową lub produkcyjną przez okres pięciu (5) lat. W ramach okresu gwarancyjnego naprawy będą dokonywane bezpłatnie po zwróceniu stetoskopu firmie 3M poza przypadkami jednoznacznych nadużyć lub przypadkowego uszkodzenia.

W sprawach związanych z czynnościami serwisowymi i naprawą na terenie Stanów Zjednoczonych prosimy odwiedzić naszą witrynę internetową pod adresem www.littmann.com/service lub zadzwonić pod numer telefonu: 1-800-292-6298. W celu uzyskania informacji kontaktowych dotyczących lokalnej siedziby firmy 3M poza terenem Stanów Zjednoczonych prosimy odwiedzić naszą witrynę internetową pod adresem www.littmann.com.

3M, Littmann, L Littmann logo, L i Classic III są znakami towarowymi firmy 3M.

Urządzenie stosowane na licencji w Kanadzie.
© 2015, 3M. Wszelkie prawa zastrzeżone.



Made in U.S.A. by  **3M Health Care**,
2510 Conway Ave. St. Paul, MN 55144
(U.S.A.) 1-800-228-3957 Visit our website www.littmann.com



Not Made
With Natural
Rubber Latex

Consult
instructions
for use

3M, Littmann, the L Littmann logo, the L,
and Classic III are trademarks of 3M.

Used under license in Canada.

© 2015, 3M. All rights reserved.

Issue Date: 2014-07

34-8716-5219-3



3M Deutschland GmbH
Health Care Business

Carl-Schurz-Str. 1
41453 Neuss
Germany